

Zeitschrift: Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern
Herausgeber: Statistisches Amt der Stadt Bern
Band: 48 (1974)
Heft: 2

Rubrik: Industrie, Handel, Gastgewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

INDUSTRIE, HANDEL, GASTGEWERBE

Bewilligungen für Abweichungen
von den arbeitsgesetzlichen Normalarbeitszeiten ¹⁾

1. Industrielle Betriebe

Bewilligungen, Betriebe, Arbeitsstunden	Wirtschaftsgruppen					Total 2. Vierteljahr	
	Her- stellung von Nahrungs- und Genuss- mitteln	Textil- und Beklei- dungs- industrie	Graphi- sches Gewerbe	Metall- und Maschinen- industrie	Übrige	1974	1973
Überzeitarbeit							
Erteilte Bewilligungen ..	—	—	5	3	1	9	8
Betriebe	—	—	5	2	1	8	6
Bewilligte Arbeitsstunden	—	—	34 773	18 780	39 960	93 513	8 858
Nacharbeit							
Erteilte Bewilligungen ..	2	—	4	—	—	6	7
Betriebe	2	—	3	—	—	5	5
Bewilligte Arbeitsstunden	85	—	180	—	—	265	9 695
Sonntagsarbeit							
Erteilte Bewilligungen ..	—	—	—	1	—	1	3
Betriebe	—	—	—	1	—	1	3
Bewilligte Arbeitsstunden	—	—	—	108	—	108	284
Verschiebung der Grenzen der Tagesarbeit							
Erteilte Bewilligungen ..	—	—	2	—	2	4	2
Betriebe	—	—	2	—	1	3	2
Bewilligte Arbeitsstunden	—	—	5 044	—	90	5 134	1 421
Zwei- und mehrschichtige Tagesarbeit							
Erteilte Bewilligungen ..	—	1	—	—	—	1	2
Betriebe	—	1	—	—	—	1	2
Bewilligte Arbeitsstunden	—	234	—	—	—	234	888

¹⁾ Ohne Berücksichtigung von «Bis auf weiteres» sowie für ein Jahr oder länger ausgestellten Bewilligungen.

Bewilligungen für Abweichungen
von den arbeitsgesetzlichen Normalarbeitszeiten (Fortsetzung)

2. Nichtindustrielle Betriebe

Bewilligungen Betriebe, Arbeitsstunden	Wirtschaftsgruppen					Total 2. Vierteljahr	
	Metall- gewerbe	Bau- gewerbe	Dienstleistungen		Übrige	1974	1973
			Handel	Andere			
Überzeitarbeit							
Erteilte Bewilligungen ..	1	1	—	—	—	2	7
Betriebe	1	1	—	—	—	2	7
Bewilligte Arbeitsstunden	400	3 300	—	—	—	3 700	4 290
Nacharbeit							
Erteilte Bewilligungen ..	3	9	3	1	3	19	32
Betriebe	3	8	2	1	1	15	22
Bewilligte Arbeitsstunden	23	433	220	30	72	778	3 616
Sonntagsarbeit							
Erteilte Bewilligungen ..	1	—	10	1	—	12	16
Betriebe	1	—	7	1	—	9	14
Bewilligte Arbeitsstunden	54	—	1 089	40	—	1 183	1 257
Verschiebung der Grenzen der Tagesarbeit							
Erteilte Bewilligungen ..	—	4	8	—	1	13	23
Betriebe	—	3	4	—	1	8	14
Bewilligte Arbeitsstunden	—	174	391	—	7	572	752
Zwei- und mehrschichtige Tagesarbeit							
Erteilte Bewilligungen ..	—	—	—	—	—	—	—
Betriebe	—	—	—	—	—	—	—
Bewilligte Arbeitsstunden	—	—	—	—	—	—	—

Abzahlungskäufe mit Eigentumsvorbehalt

Warengattungen	Käufe mit einer Kaufsumme von					Käufe im ganzen	Kaufsumme Fr.	Anzahlung Fr.
	bis Fr. 1000	Fr. 1001 – 2000	Fr. 2001 – 5000	Fr. 5001 – 10 000	über Fr. 10000			
Hausrat für Privatg.	1	7	11	11	10	40	264 859	84 160
Musikinstrumente ..	4	3	15	3	2	27	104 705	33 870
Nähmaschinen	—	—	—	—	—	—	—	—
Büromasch., Kassen.	—	—	1	1	—	2	10 857	1 396
Gewerbl. Maschinen .	—	—	1	—	8	9	720 387	95 302
And. Geschäftsinv...	—	1	1	2	8	12	298 118	75 999
Fahrräder	—	—	—	—	—	—	—	—
Motorräder	6	5	1	—	—	12	14 373	6 250
Personenautomobile .	—	2	20	33	39	94	880 161	381 950
Andere Automobile .	—	—	1	2	14	17	930 424	296 675
Verschiedenes	—	—	—	1	—	1	5 117	2 150
2. Vierteljahr 1974 ..	11	18	51	53	81	214	3 229 001	977 752
2. Vierteljahr 1973 ..	6	15	50	68	84	223	5 167 613	1 073 279

Städtische Billettsteuer

Veranstaltungen	Billettsteuerpflichtige Besucherzahl				Zahl der abgerechneten Veranstaltungen	Gemeinde-steuerbetrag Fr.
	April	Mai	Juni	2. Vierteljahr		
Kinos	158 699	142 506	149 202	450 407	6 180	390 254
Stadttheater	11 286	12 259	19 337	42 882	71	50 338
Übr. ständige Theater .	8 484	4 536	10 089	23 109	278	30 828
Fussballspiele	38 894	21 184	3 145	63 223	76	49 214
Eishockeyspiele	—	—	—	—	—	—
Übrige Sportanlässe ..	20 099	3 657	3 270	27 026	33	26 107
Konzerte	14 528	11 962	8 210	34 700	118	45 210
Vorträge	592	1 358	1 206	3 156	50	1 720
Gesellige Anlässe	7 990	2 215	2 162	12 367	41	12 563
Dancings	41 732	59 588	42 707	144 027	852	73 578
Ausstellungen	808	295 124	15 122	311 054	21	102 775
Andere Veranstaltung.	2 638	23 760	4 022	30 420	107	10 215
Zusammen 1974	305 750	578 149	258 472	1 142 371	7 827	792 802
Zusammen 1973	309 126	568 813	245 503	1 123 442	7 859	763 563
Davon Kinos 1973	174 770	160 570	137 992	473 332	6 431	391 179

Betreibungen und Konkurse

Vierteljahre	Betreibungen					Nachlassverträge			Eröffnete Konkurse	
	Zahlungsbefehle		Pfändungen	Verlustscheine	Pfandverwertungen	überhaupt	bestätigt	verworfen		
	überhaupt	davon f. Steuerbetriebungen								
2. Vierteljahr 1974 ..	6 147	1 822	910	583	767	—	—	—	10	
2. Vierteljahr 1973 ..	4 383	324	805	648	874	—	—	—	9	

Fremdenverkehr

Abgestiegene Gäste und Übernachtungen

Monate — Hotels	Abgestiegene Gäste				Übernachtungen			
	Inland- gäste	Auslandgäste		über- haupt	Inland- gäste	Auslandgäste		über- haupt
		absolut	in %			absolut	in %	
April	7 494	12 410	62,3	19 904	13 960	22 468	61,7	36 428
Mai	7 894	13 868	63,7	21 762	14 321	25 021	63,6	39 342
Juni	7 660	15 650	67,1	23 310	14 248	28 880	67,0	43 128
Hotels I. Ranges ..	5 069	12 603	71,3	17 672	8 782	22 577	72,0	31 359
Hotels II. Ranges ..	14 564	24 283	62,5	38 847	27 044	42 981	61,4	70 025
Hotels III. Ranges ¹⁾ ..	3 415	5 042	59,6	8 457	6 703	10 811	61,7	17 514
2. Vierteljahr 1974 ..	23 048	41 928	64,5	64 976	42 529	76 369	64,2	118 898
2. Vierteljahr 1973 ..	24 008	49 988	67,6	73 996	45 319	93 513	67,4	138 832

¹⁾ Einschliesslich Fremdenpensionen.

Aufenthaltsdauer und Bettenbesetzung

Monate — Hotels	Anzahl			Durchschnittliche Aufenthaltsdauer			Betten- besetzung in % der verfügbar- en Gastbetten	
	Betriebe	Gastbetten		Inland- gäste	Ausland- gäste	über- haupt		
		vorhandene	verfügbare					
April	37	2 210	2 204	1,8	1,7	1,8	55,1	
Mai	37	2 210	2 210	1,7	1,8	1,8	57,4	
Juni	37	2 210	2 210	1,8	1,8	1,8	65,0	
Hotels I. Ranges ..	4	642	642	1,7	1,7	1,7	53,7	
Hotels II. Ranges ..	21	1 234	1 234	1,8	1,7	1,8	62,4	
Hotels III. Ranges ¹⁾ ..	12	334	332	1,9	2,1	2,0	58,0	
2. Vierteljahr 1974 ..	37	2 210	2 208	1,8	1,8	1,8	59,2	
2. Vierteljahr 1973 ..	37	2 162	2 160	1,8	1,8	1,8	70,6	

¹⁾ Einschliesslich Fremdenpensionen.

Gäste und Übernachtungen nach Herkunfts ländern

Herkunfts länder (ständiger Wohnsitz)	Gäste		Übernachtungen		Über- nachtungen pro Gast	
	2. Vier- teljahr 1974	2. Vier- teljahr 1973	2. Vier- teljahr 1974	2. Vier- teljahr 1973	2. Vier- teljahr 1974	2. Vier- teljahr 1973
Deutschland, Bundesrepublik ...	10 814	11 378	19 139	19 651	1,8	1,7
Deutsche Demokratische Rep. ...	37	*	77	*	2,1	*
Frankreich	3 252	4 485	4 774	6 921	1,5	1,5
Italien	3 857	4 849	8 811	10 075	2,3	2,1
Österreich	1 306	1 625	2 422	2 927	1,9	1,8
Grossbritannien	1 807	2 623	3 443	5 473	1,9	2,1
Republik Irland (Eire)	26	*	275	*	10,6	*
Niederlande	1 184	1 366	2 200	3 075	1,9	2,3
Belgien	790	1 187	1 423	2 503	1,8	2,1
Luxemburg	99	73	187	134	1,9	1,8
Dänemark	300	514	685	981	2,3	1,9
Schweden	756	785	1 527	1 554	2,0	2,0
Norwegen	137	187	281	418	2,1	2,2
Finnland	181	172	322	420	1,8	2,4
Spanien	2 061	2 676	3 020	3 898	1,5	1,5
Portugal	155	275	371	592	2,4	2,2
Jugoslawien	610	450	858	588	1,4	1,3
Griechenland	190	289	565	935	3,0	3,2
Türkei	195	114	347	198	1,8	1,7
Sowjetunion	133	73	425	375	3,2	5,1
Übriges Europa	542	547	1 173	1 514	2,2	2,8
USA	7 204	9 303	11 945	16 463	1,7	1,8
Kanada	830	1 042	1 643	2 000	2,0	1,9
Mexiko	212	237	352	388	1,7	1,6
Brasilien	213	182	378	311	1,8	1,7
Argentinien	274	207	531	372	1,9	1,8
Übriges Amerika	370	321	975	1 169	2,6	3,6
Ägypten (Arabische Republik) ..	71	72	168	323	2,4	4,5
Tunes./Alg./Marokko/Lybien ..	272	184	504	318	1,9	1,7
Republik Südafrika	319	214	678	448	2,1	2,1
Übriges Afrika	149	199	287	675	1,9	3,4
Israel	237	204	642	509	2,7	2,5
Indien	116	227	280	645	2,4	2,8
Pakistan	36	*	50	*	1,4	*
Japan	2 299	2 850	3 518	5 305	1,5	1,9
Übriges Asien	363	289	788	790	2,2	2,7
Australien, Ozeanien	531	789	1 305	1 565	2,5	2,0
Ausland total	41 928	49 988	76 369	93 513	1,8	1,8
Schweiz, Liechtenstein	23 048	24 008	42 529	45 319	1,8	1,8
Gesamttotal	64 976	73 996	118 898	138 832	1,8	1,8